

# Új sorozat, XIV. évfolyam, 10. szám, 2007.

# CSÍKSZEREDA

Az Önkormányzat és a Városháza havi kiadványa

## KORODI ATTILA KÖRNYEZETVÉDELMI MINISZTERT, AZ RMDSZ EP KÉPVISELŐJELÖLTJÉT KÉRDEZTÜK AZ EURÓPAI PARLAMENTI VÁLASZTÁSOKRÓL

*1. Az átlag csíkszeredai állampolgár számára Brüsszel igen távolinak tűnik. Miért fontos mégis, hogy ott legyünk az Európai Parlamentben?*

Az elmúlt 17 év során az RMDSZ folyamatosan jelen volt a politikai döntéshozás különböző fórumain. Ez lényeges kisebbségpolitikai előrelépéseket tett lehetővé. Ugyanakkor a csatlakozási folyamatok lényeges segítséget nyújtottak a romániai magyar közösség jogainak megerősítésében. De a 17 év politikai cselekvés nem volt elegendő a kulturális és területi autonómiaformák kialakításának elérésére. Romániában a demokratikus erők meghátráltak a lényeges áttörést jelentő kérdések megválaszolásában. Budapest 17 éve folyamatos politikai és pénzügyi támogatást nyújt közösségünknek. Bebizonyosodott, kormányoktól függetlenül, ezek végesek és nem elégségesek. Európa hallgatott, nem vállalta fel a nyugati világban jelentkező kisebbségvédelmi rendszerek alkalmazását Romániában.

Az Európai Unió jelenleg a tagállamok uniója. Nekünk a nemzeti közösségek és a régiók Európájának kialakulását kell elősegítenünk. Ott kell legyünk annak érdekében, hogy a kisebbségi kérdés nem romániai, nem szlovákiai, nem svéd, hanem európai kérdés legyen.

*2. Mi az, amit Ön szerint az erdélyi magyarok Európai Parlamenti képviselőtének el kell mondania Brüsszelben?*

Legfontosabbnak azt tartom, hogy a közösségünk számára fontos megvalósítások jelen legyenek az európai információk körforgásában. Európa tudtára kell adjuk hogy Erdélyben, Romániában egy erős közösség él, amely értéket, valamint lehetőségeket, megoldásokat és termékeket kínál polgárai, vállalkozásai, valamint döntéshozói számára.

A Romániai Magyar Demokrata Szövetség európai parlamenti képviselőcsoportja több kell legyen, mint egy parlamenti képviselő. A magyar közösség brüsszeli külképviseletét kell ellássa, és működtetnie kell azt a formális kapcsolattartási rendszert, amivel a romániai magyar közösség rá tud kapcsolódni az Európai Unió ügyviteli rendszerére.

*3. Arról szeretném kérdezni, mi a véleménye, mennyire van nálunk, Romániában, Csíkszeredában Európa itthon?*

Úgy gondolom, sokan érzik azt, hogy a csatlakozás ugyan megtörtént, mégis a min-

dennapjainkban nem igazán érezzük, hogy 2007. január 1-től európai uniós állampolgárok lettünk. Most itt van az esélyünk, hogy valóban csatlakozunk a mindennapok Európájához, az európai jóléthez. Természetesen ez komoly feladatnak ígérkezik.

Véleményem szerint a lényeg az, hogy hagyományos értékeinkre és adottságainkra építsünk, de új szemléletet alkalmazva. Közben az európai jóléti társadalmat példaként emlegetjük, nem szabad elfelednünk, hogy mi ezt itthon akarjuk megvalósítani. Itt Csíkszeredában kell zöldövezeteket és biciklis sávokat létrehozunk. Itt kell minél több munkahelyet teremtsünk. Ide kell minél több külföldi vállalkozót és turistát csalogatnunk. Ide kell minél több európai pénzalapot lehívni fejlesztésekre.

*4. Ön mit ért új honfoglalás alatt?*

Az új honfoglalásnak számomra kettős vonatkozása van. Egyrészt eszembe jut az a számos ingatlan, erdő és egyéb javak, amiktől az évek során megfosztották az erdélyi magyar közösséget, és amit az elmúlt 17 évben az RMDSZ jóvoltából visszakapott. Ugyanakkor európai vonatkozásban az új honfoglalás számomra azt jelenti, hogy az elfelejtett Erdélyt ismét megmutassuk az európai közösségnek. Az új honfoglalás gyakorlatilag egy hazatérés, egy európai élet megteremtése, amire most, november 25-én nyílik esélyünk.

Abban az esetben, ha nem lesz parlamenti képviselőtünk Brüsszelben, továbbra is a mi életünk ismeretének hiányában fognak olyan döntéseket hozni, amelyek érintik hétköznapijainkat.



## RÁDULY RÓBERT KÁLMÁNT, CSÍKSZEREDA POLGÁRMESTERÉT KÉRDEZTÜK A NOVEMBER 25-I VÁLASZTÁSOKKAL KAPCSOLATBAN

*1. Hogyan készült a polgármesteri hivatal az idei „kettős választásra”?*

Azt mondhatnám, hogy úgy készültünk, mint minden egyes alkalommal, annyi megjegyzéssel, hogy tekintettel arra, hogy az államelnök népszavazási kérésének is meg kell felelni, kétszer akkora volumenű munkával állunk szemben. Olyan feladatokat kellett megoldani, mint például két szavazókörzet létesítése, minden egyes olyan épületben, ahol eddig szokás szerint zajlottak a választások. Nem szeretnénk változtatni a hagyományos választókörzetek helyén, így volt, ahol könnyebben lehetett megoldani a kérdést (pl. iskolákban, két külön osztályteremmel), de olyan helyek is voltak, ahol mindez körülményesebb volt. Minden akadály ellenére, végül is sikerült megoldani a kérdést.

*2. Mi a véleménye az államelnök által kezdeményezett referendumról?*

Számunkra semmiképp sem jó a referendum. Amennyiben az államelnök által kiírt kérdés megkapja a lakosság többségének támogatását, azt jelenti, hogy az erdélyi magyar közösségnek többé soha sem lehet frakciója a Román Parlamentben – legalábbis addig, amíg ez a választási rendszer működni fog.

Ha ennek a népszavazásnak lehet vesztese, akkor azok egyértelműen mi lehetünk. Én el fogok menni az EP-választásra, de nem fogok ellátogatni az elnök népszavazására, és arra buzdítok mindenkit, hogy az európai parlamenti választásokon vegyenek részt, a referendumon viszont ne.





## AZ EURÓPAI UNIÓ AZ ÖSSZEFOGÁSRÓL ÉS AZ ÚJRAKEZDÉSÉRŐL SZÓL – SÓGOR CSABA SZENÁTOR VÁLASZOL

1. Miért választották az új honfoglalás jelszót?

Mert újra meg kell hódítanunk Európát, de ezúttal nem karddal, hanem tudással. Most van az új honfoglalás ideje, és nekünk az a feladatunk, hogy megtartsuk, ami jó, de tudjunk, merjünk változtatni. Ezt tették az eleink és ezt kell tennünk nekünk is. Gondoljunk bele, hogy a magyar nemzet a honfoglalást követően országot épített magának. Ezt csak úgy lehetett elérni, hogy volt összefogás és tudtak távlatokban gondolkodni.

Az Európai Unió az összefogásról és az újrakezdésről szól. Ezért is választotta az RMDSZ az új honfoglalás jelszót. Ha az erdélyi magyarság összefog, akkor nincs lehetetlen, mutassuk meg, hogy képesek vagyunk rá. Az RMDSZ nem egy emberről, hanem csapatról, szövetségről, másfél milliárd erdélyi magyarról szól. Együtt kell lennünk, mert ez a mi erőnk, erősségünk. A régi bölcsesség szerint is: ha gyorsan akarsz menni, menj egyedül, ha messzire akarsz jutni, menj másokkal. Úgy gondolom, érdemes megfontolni ezt november 25-én is.

2. Mit szeretnének elérni az Európai Parlamentben?

Az RMDSZ azért fog dolgozni az Európai Parlamentben, hogy az erdélyi magyar településeknek legyen jövője, a romániai magyarok otthon érezzék magukat szülőföldjükön. Itthon az erdélyi magyarságnak erős, területi autonómiával is rendelkező Székelyföldre van szüksége, hogy biztos háttérrel lehessen a szóróanyagvidéknek, hiszen minden magyar ember fontos nekünk. Brüsszelben Frunda Györggyel közösen kezdeményezzük az Európai Unió kisebbségvédelmi rendszerének kidolgozását, mert fontos, hogy minden kisebbség otthon érezze magát Európában.

Jelen kell lennünk ott, ahol döntenek a tejkvótáról, a burgonyatermesztés támogatásáról, hogy jelezzük, milyen a helyzetünk abban a kérdésben, hogy azt is vegyék figyelembe. Érdekeinket mások nem fogják képviselni. Nekünk kell megmutatni Erdélyt, nekünk kell Brüsszelben hallatni hangunkat.

3. Miért vállalta a megbízatást?

Mert a meg nem egyezés után a köztvé-

lemény-kutatások szerint úgy nézett ki, hogy sem a független jelölt, sem az RMDSZ nem jut be. Nem nézhettem tétlenül. Mert hiszek abban, hogy az erdélyi magyarságnak kell hogy legyen képviselője az Európai Parlamentben is. Szerényen szólva, személyem garancia arra, hogy lesz reform, párbeszéd, talán egyszer összefogás, és keresztény értékrend Brüsszelben is. A politikában a keresztény értékrend azt is jelenti, hogy soha nincs lehetetlen, és hogy az embert nem lehet gyűlölni, csak legfeljebb a tetteit. Hajlamosak vagyunk elfeledni a vita közben munkánk, összefogásunk eredményeit.

Az erdélyi magyar népviselet színvilága is emlékeztet a plakátunk színeire: piros, fehér, kék, zöld és fekete. A pirosat Ázsiából hoztuk, a katonás rend és fegyelem színe, a fehér a béke színe, míg a zöld a remény és a munka színe, a kék, amely az Európai Unió színe is, az esélyt jelképezi. Néha a fekete is megjelenik, amely a gyász, a vereség, a széthúzás színe. Szerencsére, ez utóbbi sokkal visszafogottabban, és én azt szeretném, hogy azért is dolgozzunk, hogy ne ez a szín uraljon el közösségünkön. El kell dönteni, vállaljuk, hogy világvégi kis hely lesz Erdély, ahol sebeinket nyalogatjuk vagy pedig nemcsak a magunk életébe szólunk bele, hanem részt veszünk az uniós döntéshozásban.

Az erdélyi magyarság nem engedheti meg magának, hogy az új lehetőségek rossz oldalát tapasztalja meg. Nagy a felelősség. Ehhez kérem a segítségüket.



## A VÁROSI ÖNKORMÁNYZAT HATÁROZATAIBÓL

**Csikszereda Megyei Jogú Város Önkormányzati Testülete 2007. október 12-én rendkívüli, október 26-án pedig soros havi ülést tartott.**

### 175-ös Határozat

a Montek kereskedelmi társaság által, 2007/125-ös számmal kidolgozott „Nagy István Általános Iskola és Művészeti Szakközépiskola épületeinek rehabilitációja” megnevezésű megvalósíthatósági tanulmányt jóváhagyó 2007/125-ös számú határozat módosításának jóváhagyására

### 176-os Határozat

a Vallum kereskedelmi társaság által, 2007/206-os számmal kidolgozott „Szakközépiskolák számára kiírt program keretében történő új épületek építése a Kós Károly Építészeti Iskolaközpontban” megnevezésű beruházás részletes városrendezési tervét jóváhagyó, 2007/115-ös számú határozat módosításának jóváhagyására

### 177-es Határozat

a 2007-es évi költségvetés kiigazításának és kiegészítésének jóváhagyására

### 178-as Határozat

a 2008-as évi adókat, illetékeket, valamint különleges illetékeket jóváhagyó, 2007/77-es számú határozat kiegészítésének és módosításának jóváhagyására

### 179-es Határozat

a Taploca utca szám nélküli területen található 10 000 m<sup>2</sup>-es külterületnek a város belterületei közé való bevetelének jóváhagyására, a „A Hargita Megyei Gépjármű-nyilvántartási Hivatal” megnevezésű övezeti városrendezési terv kidolgozása céljából

### 180-as Határozat

a Zaharescu Cristian tervezőirodája által 2007/22-es számmal kidolgozott az „Octavian Goga Nemzeti Kollégium főépületének hőrehabilitációja” megnevezésű beruházás megvalósíthatósági tanulmányát jóváhagyó 2007/137-es számú határozat 1. szakasza módosításáról

### 181-es Határozat

egy 10 ezer lejes összeg jóváhagyására a beteg Olti Melinda kezelésének támogatása céljából

### 182-es Határozat

az utólag módosított és kiegészített, 2007. évi költségvetést jóváhagyó 2007/1-es számú határozat módosításának és kiegészítésének jóváhagyására

### 183-as Határozat

a polgármesteri szakapparátus státuszjegyzéke módosításának jóváhagyásáról 2007. november 1-jei kezdettel

### 184-es Határozat

a 65. életévüket betöltött személyek által 2007.

folytatás a 3. oldalon





folytatás a 2. oldalról

november 1. és 2008. március 31. között elhasznált háztartási meleg víz ellenértékének fedezésére nyújtott támogatás jóváhagyására

#### 185-ös Határozat

a leírásra javasolt javaknak a város köztulajdonából a város magánvagyonába való átvételének a jóváhagyására

#### 186-os Határozat

egy épületnek a város köztulajdonából való kivételének, és a 2001/10-es számú törvény alapján arra jogosult személynek való visszaszolgáltatása jóváhagyására

#### 187-es Határozat

Csíkszereda Megyei Jogú Város és az OTP Consulting Románia kereskedelmi társaság közötti társulási szerződés megkötésének jóváhagyására

#### 188-as Határozat

a Mirk Lázár Lilla mérnök által, 2007/97-es számmal kidolgozott Zsögödfürdő övezetére vonatkozó „Turisztikai panzió” megnevezésű részletes városrendezési terv jóváhagyására

#### 189-es Határozat

a Mirk Lázár Lilla építész által, 2007/123-as számmal kidolgozott Hargita utca 97 sz. alatti „Prima Pék” megnevezésű részletes városrendezési terv jóváhagyására

#### 190-es Határozat

a Waberers kereskedelmi társaság „Hargita utcai parkoló építése” megnevezésű övezeti városrendezési terv jóváhagyására

#### 191-es Határozat

a „Napközi otthon építése” megnevezésű beruházás megvalósíthatósági tanulmányának jóváhagyására

#### 192-es Határozat

a „Székely Károly Iskolaközpont bentlakásának rehabilitációja és kibővítése tetőterésítés által” beruházás megvalósítási tanulmányának jóváhagyására

#### 193-as Határozat

a Kossuth Lajos utca 12. sz. alatti 189,20 m<sup>2</sup>-es területnek a Nyitott Műhely Egyesület számára történő ingyenes használatba adásának jóváhagyására

#### 194-es Határozat

az újraközölt 1991/18-as számú törvény 36. szakasza alapján belterületekhez jogosult személyek tulajdonba való helyezésének jóváhagyására

#### 195-ös Határozat

a rendszeres tömegközlekedést biztosító szolgáltatások 2007 – 2009. évi modernizálási programját jóváhagyó 2006/222-es számú határozat 1. szakasza 1. számú melléklete módosításának jóváhagyására

#### 196-os Határozat

Csíkszereda városnak az Euromedia Group kereskedelmi társasággal történő társulásának jóváhagyására

## OKTÓBER 23. GLORIA VICTIS

Csíkszereda Megyei Jogú Város Önkormányzata, a Volt Politikai Foglyok Szövetségének Csíkszeredai Fiókszervezete (VPFSZ), a Magyar Köztársaság Csíkszeredai Főkonzulátusa és az RMDSZ Csíkszereda Városi Szervezete több helyszínes tiszteletadással emlékezett meg idén is az 1956-os magyar forradalom és szabadságharc áldozatairól.

A déli órákban a Kalász negyedi temető előtti téren, az 1998-ban felállított '56-os kopjafánál, ünnepélyes koszorúzásnak lehettek tanúi a meghívottak és a jelenlevők egyaránt. Az emlékműnél kegyelet-koszorúkat helyeztek el a városi előljárók, különböző civil szervezetek, egyesületek vezetői, oktatási intézmények igazgatóságai, valamint a vitézi és lovagrendek képviselői.

Délután a város központjában gyülekezők (a tusnádfalusi fűvósok kíséretében) a Szabadság tér – Temesvári sugárút – Körösi Csoma Sándor utca útvonalán fáklyafényes felvonulást rendeztek, majd – a Magyar Köztársaság Csíkszeredai Főkonzulátusa előtti '56-os téren –, a *Gloria Victis*-emlékműnél ünnepi megemlékezésen vettek részt. A magyar-, román himnuszot követően sor került a VPFSZ (Volt Politikai Foglyok Szövetsége) részéről Kelemen Csongor szavalatára

(Márai Sándor *Menyből az angyal*), köszöntőbeszédet mondott Ráduly Róbert Kálmán, Csíkszereda Megyei Jogú Város polgármestere, valamint Sógor Csaba EP-képviselőjelölt, szenátor. Ilyés Gyula *Egy mondat a zsarnokságról* című versét (szintén a Volt Politikai Foglyok Szövetsége részéről) Szilágyi Árpád szavalta. A rendezvény egyházi áldással folytatódott, majd sor került a koszorúk elhelyezésére. A megemlékezés záróakkordjaként felcsendült az Európai Unió *Örömdója* és a Székely himnusz.

## TALÁLKOZÓ A NYUGDÍJASOKKAL

November 9-én, a Románia Magyar Demokrata Szövetség megújult városi és területi szervezeteinek vezetősége fórumot szervezett a nyugdíjas korosztály számára. A Szakszervezetek Művelődési Házában megszervezett rendezvény célja annak tudatosítása volt az idősebb korosztályban, hogy bár a szervezet új vezetősége által maga is megújult, nem mondhat, nem mond le a nyugdíjasok tapasztalatairól, tanácsairól.

A fórum meghívottjai Korodi Attila környezetvédelmi miniszter, Frunda György és Sógor Csaba szenátorok, a szövetség Európa Parlamenti jelöltjei voltak. A rendezvényt követően egy zenés összeállítást is hallhattak az érdeklődők.





## A 65. ÉLETÉVÜKET BETÖLTÖTT SZEMÉLYEKNEK JÁRÓ MELEGVÍZ-TÁMOGATÁSRÓL

Csíkszereda Megyei Jogú Város Önkormányzata az október 26-ai soros ülésén határozatot fogadott el a háztartási melegvíz-szolgáltatás költségéhez való önkormányzati hozzájárulásról, amelynek értelmében a 65. év feletti személyek havi 20 lejes támogatásban részesülnek.

A támogatás a távhőszolgáltatási rendszeren lévő tömbházak melegvíz-szolgáltatása ellenértékéhez való önkormányzati hozzájárulásról szól, a 65. életévüket betöltött személyek számára.

A költség-hozzájárulást a 2007. november 31. és 2008. március 31. közötti időszakban igényelhetik mindazon csíkszeredai személyek, akik:

- tulajdonosi státussal rendelkeznek a lakás fölött, amelyre a támogatást igénylik
- a lakás hőellátása – háztartási meleg víz és fűtés – a központi távhőszolgáltatási rendszeren keresztül történik, egészében és kizárólagosan.

- a támogatást igénylő személy napirenden van a közkölttség, illetve az adó befizetésével.

A támogatás értéke 20 lej havonta egy személyre, és nem haladhatja meg a személyre/személyekre a központi rendszerből ténylegesen elhasznált meleg víz ellenértékét.

A támogatás típuskérelmei beszerezhetőek a lakástulajdonosi társulásoknál, a ~~kitöltött kérelmeket minden hónap 20-áig kell~~ ugyanoda visszajuttatni.

## TESTVÉRVÁROSI KAPCSOLATOK ÁPOLÁSA

Városunk hagyományos, testvérvárosi kapcsolatok ápolását szolgáló programjának részeként október 10–13. között a Csíkszeredai Nyugdíjasok Önszegélyző Pénztára részéről négyfős csoport látogatott el Tiszaújvárosba. Tiszaújváros és Csíkszereda nyugdíjasegyleteit több évre visszatekintő baráti kapcsolatot ápolnak.

Ebben az évben a csíkiak a *Szépkorúak Nemzetközi Baráti Találkozó* rendezvényeire voltak hivatalosak, s a rendezvény zárógáláján népdal-, néptánc-összeállítással léptek fel. A küldöttség szállítását Csíkszereda Polgármesteri Hivatala biztosította.

Az alábbiakban közöljük Danhauser Sándor, a Tiszaújvárosi Nyugdíjasok Egyesülete elnökének Ráduly Róbert Károly, Csíkszereda Megyei Jogú Város polgármesteréhez címzett köszönőlevelét.

### TISZAÚJVÁROSI NYUGDÍJASOK EGYESÜLETE

Ráduly Róbert Kálmán Polgármester  
úr részére

Tisztelt Polgármester Úr!

*Szeretném megköszönni azt, hogy lehetővé tette a Csíkszeredai Nyugdíjas Önszegélyző Pénztár képviselőinek a Tiszaújvárosban X. alkalommal megrendezésre került szépkorúak nemzetközi találkozóján való részvételt.*

*Ez a találkozó is jól szolgálta Csíkszereda és Tiszaújváros testvérvárosi kapcsolatának erősítését, a két nyugdíjas-szervezet barátságának elmélyítését.*

*Meg vagyok győződve, hogy ezeknek a rendezvényeknek a tapasztalatait eredményesen fogjuk hasznosítani munkánk folyamán.*

*Önök Csíkszereda és a csíkszeredai nyugdíjasok érdekében végzett áldozatos munkájához sok sikert, erőt, egészséget kívánok.*

Tiszaújváros, 2007. november 6.

Tisztelettel:

Danhauser Sándor  
elnök

## ÚJ NAPKÖZI OTTHON MEGVALÓSÍTHATÓSÁGI TANULMÁNYÁT FOGADTA EL AZ ÖNKORMÁNYZAT

A Malom negyedben építendő új, nyolc csoporttermes napközi otthon megvalósíthatósági tanulmányát, valamint a kivitelezési terveket a csíkszeredai Vallum Kft. készítette el.

A beruházás becsült költsége 4,3 millió lej. Az új intézmény a jelzett városrész napköziotthon-létszámhiány gondjait igyekszik megoldani. Remélhetőleg jövő év tavaszán nekifognak az építkezéseknek. A megvalósításra szánt idő 24 hónap.

## ENGEDÉLYEK KIVÁLTÁSA ÉS LÁTTAMOZTATÁSA

Csíkszereda Megyei Jogú Város Önkormányzata felhívja azon gazdasági szereplők figyelmét, akik az 5530, 5540, 5551, 5552 CAEN-kódok alapján közlekedési tevékenységet folytatnak, hogy a 834/1999-es számú kormányrendelet előírásainak értelmében kötelesek működési engedélyt igényelni.

Az 571/2003-as számú Adótörvénykönyv (Cod fiscal) 268. szakasza, valamint a helyi önkormányzatnak a 2007. évi helyi adóakra, illetékekre és különleges illetékekre vonatkozó 215/2006-os számú határozata értelmében, ezen engedélyeket kötelező évente láttamoztatni.

Csíkszereda Megyei Jogú Város Önkormányzata ugyanakkor felhívja az engedéllyel rendelkező magánszemélyek (P. F.) és családi vállalkozások (A. F.) figyelmét – az 507/2002-es számú, valamint a 300/2004-es számú törvények alapján kibocsátott engedélyek –, hogy az 571/2003-as számú Adótörvénykönyv (Cod fiscal) 268. szakasza előírásai értelmében kötelesek az engedélyeket láttamoztatni, legkésőbb folyó év december 31-ig.

## BE CZÁSY ANTAL EMLÉKKIÁLLÍTÁS

2007. november 8-án Beczasy Antal emlékkiállítását láthattak az érdeklődők a Szakszervezetek Művelődési Házában. Csiki Csengele színművész és Gombocz Annamária gordonkaművész közreműködésével, a festőművész emlékkiállítását Papp-Kincses Emese és Szatmári László nyitották meg.

A kiállítás létrejöttét csíkszeredai magánszemélyek, vállalkozások és Csíkszereda Megyei Jogú Város Önkormányzata támogatta.

## ÚTLEZÁRÁSOK

Tekintettel a téli útviszonyokra, Csíkszereda Polgármesteri Hivatala felhívja a járművel közlekedők figyelmét, hogy lezárták a következő csúszásveszélyes meredek utcákat: Puskaporos, Venczel József és Csütörtök utca, valamint a Zsögödi Nagy Imre Brassói úttal összekötő részét. Kérjük a közlekedőket, tartsák be a közlekedési szabályokat.





## MI TÖRTÉNT 2007. OKTÓBER-NOVEMBERBEN A VÁROSBAN? CSÍKSZEREDAI ESEMÉNYEK KRÓNIKÁJA

*Október 19.*

**Továbbgondolt fotók** \* A Prisma fotóklub szervezésében (elnök: Szabó Attila) hetedik alkalommal nyílt meg az országos, idén első nemzetközi Experiment fotóművészeti biennálé Csíkszeredában. A kísérleti fényképezés feltételeinek eleget tevő pályázati munkák közül a hetven legjobbat láthattuk a Szakszervezetek Művelődési Házának Máványtermében. A díjazott munkák szerzőinek többsége csíkszeredai (Ádám Gyula, Csíki Csaba, Görbe György, Incze Domokos, Incze László, Kristó Róbert, Labancz István, Sipos Szabolcs, Vitos Hajnal).

**Civilek seregszemléje Csíksomlyón** \* Csíkszereda először adott otthont az Erdélyi Magyar Civil Szervezetekért Alapítvány (ERMACISZA) által immár kilencedik alkalommal megszervezett Civil Fórumnak. A Csíksomlyói Jakab Antal Tanulmányi Házban zajló rendezvény központi témája az európai uniós források voltak. Bunta Levente, a társ-szervező megyei tanács elnöke köszöntőjében kihangsúlyozta, hogy szerencsére, az utóbbi időben teret vesztek azok a civil szervezetek, amelyek politikai vagy vagyonszerzési célokat követnek. Az EU-s források megszerzése érdekében a helyi önkormányzatoknak, valamint a civil szervezeteknek együtt kell működniük – hívta fel a figyelmet Antal Attila, Csíkszereda alpolgármestere.

**Cserélik a köztéri lámpákat** \* Új lámpákat és lámpatartókat szereltek Csíkszereda öt utcájában. Szöke Domokos, Csíkszereda alpolgármestere szerint a 118 ezer lejért vásárolt 88 darab világítótestet a Temesvári sugárúton, a Jégpálya, a Decemberi Forradalom, a Kossuth Lajos utca, valamint a Hargita utca vasúti felüljáró és a Szent Kereszt-templom közötti részen helyezték üzembe. Az ezekről az útvonalokról eltávolított, ám még működőképes lámpákat a város más utcáiban tovább működtetik.

*Október 23.*

**Ötvenhatos emlékezés Csíkszeredában** \* Az 1956-os magyar forradalom és szabadságharc 51. évfordulóján a tavalyihoz mérten kisebb méreteket öltött ünnepségek keretében emlékeztek meg a nagy eseményről. Október 23-án délelőtt koszorúzás és főhajtás volt a csíkszeredai Kalász negyedi 1956-os kopjafánál. Este a fáklyás felvonulással egybekötött

ünnepségen Ráduly Róbert Kálmán, Csíkszereda polgármestere hangsúlyozta, az 1956-os elnevezést kapott tér egyben a szabadság, testvériség és egyenlőség tere is, hogy mindenkor emlékeztessen bennünket a szabadsá-  
gért küzdőkre és a mártírokra. Mint mondta, „az eddigi ösvényen továbbhaladva, hisz egyetlenek voltunk, akik tavaly köztéri emlékművet állítottunk, jövőre a Szoboszlay-perben elítéltek mártírhalálának ötvenedik évfordulóján, szeptember 1-jén egy újabb köztéri emlékművet szeretnénk állíttatni”. Az ünnepség a kegyelet koszorúinak elhelyezé-  
sével ért véget.

**Díszítőművészeti motívumok** \* Magyar népi díszítőművészeti kiállítás nyílt a Nagybükkői Néprajzi Társaság szervezésében a csíkszeredai Székely Károly Szakközépiskolában. Csíszér Imre fafaragó a székely nép élő népművészete iránti elkötelezettségéről vallott a kiállítás-megnyitón, köszönetet mondott a munkájában segítséget nyújtóknak, így János Pál volt múzeumigazgatónak, valamint Huszka József művészettörténész és Kós Károly építész-etnográfus emlékének is adózott.

*Október 24.*

**Újabb bankfiókot avattak** \* Ünneplésen felavatták a Piraeus Bank Románia országos hálózatfejlesztési stratégiája jegyében a Decemberi Forradalom utca 30. szám alatti első csíkszeredai kirendeltségét. A leginkább Kelet-Európában jelen levő pénzintézetnek összesen 574 bankfiókja van.

*Október 25-27.*

**Székelyföldi geológus-találkozó** \* A Pro Geologia Egyesület a Magyarhoni Földtani Társulat társszervezésében megtartotta a IX. Székelyföldi geológus-találkozót, amelynek idén is a Sapientia-EMTE adott otthont. A találkozó célja, hogy a Kárpát-medencei magyar geológusok számára fórumot biztosítson kutatási eredményeik bemutatására, valamint kapcsolattartásra. A találkozó keretében bemutatták Kristó András *Beszélt tájak* című kötetét, majd Székelyföld palackozott ásványvizeiből nyílt kiállítás, amelyet szakelőadások követtek.

*Október 26.*

**Tízéves a Székelyföld** \* Tíz gyönyörű év

– összegezte mindössze három szóban Feren-  
czes István főszerkesztő a Székelyföld kultu-  
rális folyóirat egy évtizedet felölelő történetét. A megyei tanács épületének dísztermében tartott ünnepségen bemutatták a kerek évfor-  
dulóra szánt két kiadványt, a folyóirat első  
évkönyvét és az Academia Transsylvania  
című interjúkötetet, végül méltatták a lap idén  
kitüntetett szerzőit. Az idei Székelyföld-  
díjasok: Kerényi Ferenc Petőfi-kutató, iroda-  
lom- és színháztörténész, Szócs Géza író és  
költő, Balázs Lajos néprajzkutató és Lakatos  
Mihály író, valamint a Bicskarend-díjas  
Kenéz Ferenc költő.

**Felvonulás és csürdögölő** \* Közel  
kétszáz fiatal ropta a táncot a csíkszeredai  
Városi Művelődési Házban az esti népvisele-  
tes felvonulást követően. A kulturális rendez-  
vényeket felkaroló, Európa-szerte ismert  
Fehér Éjszakák rendezvény Csíkszeredában a  
Hargita Megyei Ifjúsági Igazgatóság és az  
András Alapítvány szervezésében, valamint a  
program szakmai irányítását és a házigazda  
szerepet vállalt Hargita Nemzeti Székely Népi  
Együttes közreműködésével valósult meg. A  
Petőfi utcáról a Majláth Gusztáv Károly térre  
kanyarodott, népviseletbe öltözött fiataliságot  
meglepetés várta: Antal Attila alpolgármester  
és Tánczos Barna szállításiügyi államtitkár  
elkötötték az utat, tréfás találós kérdésekre  
vártak választ, s mivel a fiataloknak nem  
sikerült megdönteniük, cserében  
énekelniük és táncolniuk kellett. A hajnalba  
nyúló, táncház és bál közötti átmenetet képező  
családias mulatságon kézműves-foglalkozá-  
son is részt vehettek az érdeklődők.

*Október 26-27.*

**Román–magyar tudógyógyász konfe-  
rencia** \* Hazai és magyarországi tudógyó-  
gyászok részvételével szakmai rendezvény  
helyszíne volt Csíkszereda. A konferencia  
szervezői a két ország tudógyógyász társasága  
voltak. A Román Tudógyógyász Társaság  
elnöke, dr. Florin Mihalteanu tisztségébe való  
megválasztásakor fogalmazta meg a román-  
magyar szakmai konferencia megszervezé-  
sének gondolatát, amelyre most első ízben  
kerül sor Romániában. Dr. Gagy Lída, a  
Csíkszeredai Megyei Sürgősségi Kórház Tudó-  
gyógyászati Osztályának vezető főorvosa  
szerint a konferencián hazai és magyarországi  
professzorok egyaránt tartottak előadásokat, a

*folytatás a 6. oldalon*





*folytatás az 5. oldalról*

bejelentkezett résztvevők között pedig a tüdőgyógyászokon kívül családorvosok is voltak. A konferencia résztvevői ellátogattak a parajdi sóbányába, s a megyei kórház tüdőgyógyászati osztályát is meglátogatták.

Október 27.

**Protestáns nap Csíkszeredában** \* A Reformáció Emlékünnepé alkalmából ötödik alkalommal gyűltek össze a hagyományosan közös istentiszteletre a Csíki-medence protestánsai. Az ünnepi istentiszteleten úrvacsorát is vettek, utána pedig a házigazdák szeretetvendégségbe hívták a vidékről érkezetteket. Szintén hagyományá vált, hogy ezeken az istentiszteleteken felváltva hirdetnek igét az érintett felekezetek esperesei. Idén a reformátusokon volt a sor, így Antal Zoltán esperes hirdetett igét.

Október 30.

**Tanácskozás az energetikai rendszerek felújításáról** \* A Gazdasági versenyképesség növelését célzó strukturális operációs program IV. főtengelyének bemutatásáról érkeztek a Gazdasági és Pénzügyi Minisztérium szakértői Csíkszeredában.

Az eseményre a megye polgármestereit is meghívták. Az említett projekt Románia számára 560 millió eurót jelent, amelyet az

országban található, kevésbé hatékony energetikai rendszer felújítására lehet fordítani. Ugyanakkor a nálunk még gyerekcipőben járó megújuló energiaforrások hasznosításának bevezetését is megcélozza az Európai Uniótól érkező összeg. Az egynapos eseményen a résztvevők megismerkedhettek a program általi támogatás igénybevételének alapvető feltételeivel, az arra vonatkozó szabályokkal, valamint a szubvenciók mértékével.

November 1.

**Nincs többé kórházi belépési díj** \* Az Egészségügyi Minisztérium által kiadott körlevél értelmében a csíkszeredai Megyei Sürgősségi Kórház igazgatótanácsa úgy döntött, hogy megszünteti a fizetéses beteglátogatási programot, illetve a kórház belső parkolójának használatáért megszabott parkolási díjat.

Ezután viszont csak a megszabott időben, naponta 12 és 16 óra között lehet a kórházban bentfekvő betegeket látogatni, és a látogatók autójukkal nem hajthatnak be a kórház udvarán lévő parkolóba, kizárólag csak az intézmény kapuján kívül lévő parkolót használhatják.

A kórház udvarára autóval való behajtás csak akkor lehetséges, ha a sürgősségre szállítanak beteget. A betegek hozzátartozói az információs irodában vehetik át a látogatói igazolványt, amelyet az intézményben való tartózkodás ideje alatt nyakukba akasztva kell hordaniuk, a távozáskor pedig le kell adniuk.

Azon esetekben, amikor az osztályvezető főorvosok nélkülözhetetlenek látják egy hozzátartozó jelenlétét a beutalt beteg mellett, ezután is lehetőség lesz a bejárás engedély kiállítására.

November 3.

**Felújítják a csíkszeredai szülészeti** \* Az Egészségügyi Minisztérium megbízott tervezőcsoportja felmérte a felújítás igénylésének projektjét, amelynek keretében a minisztérium, a világbanki hozzájárulással, 1 300 000 lejt különített el az egészségügyi intézmény szülészeti-nőgyógyászati és újszülöttosztályának teljes felújítására.

A munkálatokat előreláthatóan 2008 első hónapjaiban kezdik el.

**Új könyv: Magyar írók úti élményei Erdélyről** \* „Megyünk és örülünk Erdélynek” – írta Illyés Gyula 1942-ben.

Ezt vette kölcsön a Pallas-Akadémia Könyvkiadó által megjelentetett kötetet szerkesztő és jegyzetekkel ellátó Nagy Pál az antológia címével.

Az antológia szerzői: Ady Endre, Szabó Lőrinc, Kosztolányi Dezső, Babits Mihály, Cs. Szabó László, Márai Sándor, Móricz Zsigmond, Tamási Áron, Szabó Zoltán és Illyés Gyula. A bevezető tanulmányt Pomogáts Béla jegyzi.

## NAGY ISTVÁN HALÁLÁNAK 70. ÉVFORDULÓJÁN TARTOTT EMLÉKÜLÉSEN ELHANGZOTT ELŐADÁSOK

A Csíkszeredai Városnapok keretében került sor Nagy István életművének és munkásságának értékelésére a Nagy István Emlékülés keretében. Az elhangzott előadások anyagát a Pallas-Akadémia gondozásában a Csíkszereda Kiadóhivatal jelentette meg.

A kiadványban több művészettörténész méltatja Nagy István munkásságát. Így Sümegi György művészettörténész, Kaposvár; Szűcs György művészettörténész, Budapest; Murádin Jenő művészettörténész, Kolozsvár; Boros Judit, művészettörténész (Magyar Nemzeti Galéria) Budapest; Kovács Zita művészettörténész, Baja, valamint Márton Árpád festőművész, Csíkszereda.

A kiadvány megvásárolható a Csíkszereda Kiadóhivatalban – Csíkszereda Polgármesteri Hivatala, Vár tér 1. szám, 31-es iroda, ára: 10 lej.

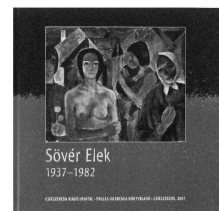
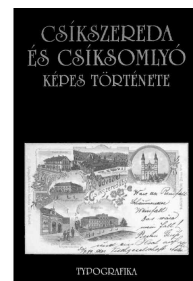
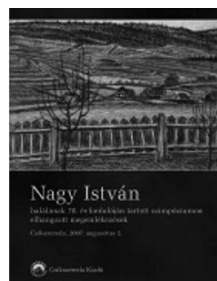
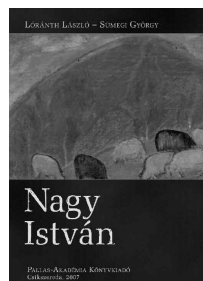
## MEGVÁSÁROLHATÓ KIADVÁNYOK

Csíkszereda Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának 31-es számú irodájában, (tel.: 371 464) megvásárolható a Városnapok alkalmával bemutatott három rangos kiadvány:

– Lóránth László – Sümegi György

*Nagy István* című monográfiája – 65 lej  
– Vofkori György: *Csíkszereda és Csíksomlyó képes története* – 120 lej (10 példány fölött pedig 100 lej)

– *Sövér Elek 1937–1982* (emlékkiadvány) – 30 lej





## ANYAKÖNYV

– 2007. OKTÓBER –

### SZÜLETÉSEK

Melcu Alexandru-Sebastian  
Olti Hanna  
Vizi Zselyke  
Kató Júlia  
Xántus Zalán-Attila  
Bencze Dávid  
Ichim Amalia-Ioana  
Covaci Adrian  
Karda Norbert  
Lorenzovics Botond  
Varga Őrs-Lehel  
Badiu Raul-Andrei  
Demeter Emőke  
Incze Béla  
Elek Csenge  
János Hunor-Géza  
Dénes Csilla  
Marton Boróka  
Vornicu Leonard  
Mészáros Bernadett  
Atomulese Cătălina-Gabriela  
Silló Apor  
Kozák Denisa  
Nyíró Magdolna-Mária  
Boldizsár Izabella  
Boldizsár Imre  
Benedek Etelka

Nyáguly Boglárka  
Kiss Balázs  
Szentés László  
Basa Rebeka  
Kovács Ilka  
Erős Nikolett  
Cojocariu Bianca

### ELHALÁLOZÁSOK

Bodor Ilona  
Virág Adalbert  
Orbán Mária-Margareta  
Szopos Mária-Ilona  
Albert Rozalia  
Karda Alexandru  
Csiki Judit-Ildikó  
Sebők Ludovic  
Elekes Iosif  
Vrencean Ștefan  
Megyaszi Teréz  
Andras Berta  
Demeter Eliza-Marta  
Bersan Rozalia  
Csizmas Irina  
Pataki Elisabeta-Caterina  
Farkas Coloman-Nicolae  
Crăciun Izolda  
Crăciun Arnold

Lajos Josif  
Pelczer Vilhelm-Ludovic  
Farkas András  
Mátyus Iosif  
Fazakas Alexandru  
Szabó Imre  
Nyíró Magdolna-Mária  
Tulit Irén

### HÁZASSÁGKÖTÉSEK

Kurkó Vilhelm – Török Csilla  
Dumitru Florin-Leonard – Roca Veronica  
Szász Attila – Ștefănescu Pamela  
Boros György – Mozes Csilla  
János Elemér – Kész Edit-Andrea  
Ács Szabolcs – Bereczki Judith  
Becze István – László Beáta  
Vorzsák Gyula – Kari Annamária  
Antal Robert – Kedves Judit  
Elekes Csaba – Demeter Olga  
Kinda Árpád – Szócs Katalin  
Mihály Barna – Borsos Katalin  
Domahidi Levente – Dóczy Ildikó  
Almășan Marian – Farkas Katalin  
Petres Sándor – Balázs-Fülöp Bíborka  
Szócs Attila – Ercsei Tímea  
Fătul Cătălin-Vasile – Aenoaei Monica

## CSÍKBAN

### A KRÓNKA-KARAVÁN

November 11-én Csíkszeredát is érintette a Krónika közéleti napilap olvasótalálkozó-körútja, a Krónika-karaván. A szerkesztőségnek a csíkszeredai olvasókkal való találkozására a Csíkszeredai Polgármesteri Hivatal gyűlésterme adott helyet. Az est első részében Csinta Samu főszerkesztő és Székely Zita – a nemrégiben megbízott csíkszéki tudósító – mutatkoztak be. Ismertették a Krónika jelenlegi szerkesztőségi politikáját és közelebbi terveiket. A vendégeket az önkormányzat nevében Ráduly Róbert Kálmán polgármester köszöntötte.

Az est második felében a Krónika főszerkesztője az EP-választási kampánnyal kapcsolatos tapasztalatait, meglátásait osztotta meg, s felkérte a meghívotti minőségben jelen lévő RMDSZ kampány-megbízottat, Borboly Csaba Csík Területi RMDSZ-elnököt, és Papp Elődöt, Tőkés László független jelölt kampánystábjának megbízottját, hogy osszák meg meglátásaikat a főszerkesztő által feltett kérdésekre.





## BEFEJEZŐDÖTT A TUDOR NEGYEDI IVÓVÍZVEZETÉKEK CSERÉJE

Elkészült a Tudor negyedi ivóvízvezetékek cseréje, így az ott észlelt nagy vízveszteségek problémája rendeződött. A munkálatok értéke 137 969,54 lej, amely részben kormányzati, részben pedig önkormányzati alapokból fizetődött ki. Október utolsó hetében megtörtént a munkálatok átvételezése.

Folyamatban van a távhőrendszer felújítása, amely várhatóan november végére elkészül, ennek beruházási értéke 3 149 732,48 lej, amely teljességében kormányzati alapokból fedezett.

## MUNKÁLATOK A MÁRTON ÁRON (VOLT COȘBUC) UTCÁBAN

A Márton Áron utcában folyamatban vannak a telefon-, villany-, illetve kábel-tévé-vezetékek elhelyezésének munkálatai, a már előkészített homokágyakba, illetve az útkereszteződésben lefektetett csövekbe. A munkálatokra sajnos, csak most kerülhetett sor, mivel mostanra sikerült a Electrica Rt.-nek, illetve a Romtelecom Rt.-nek előteremtenie a szükséges anyagiakat a vezetékek lefektetésére.

A bekötések feltehetően hosszabb munkálatokat igényelnek majd, éppen ezért Csíkszereda Polgármesteri Hivatala az utca ingatlan-tulajdonosait, az itt székhellyel rendelkező cégek, intézmények együttműködését és megértését kéri a kivitelezés során adódó kellemetlenségekért. Ugyanakkor kéri, hogy jelezzék a munkálatokkal kapcsolatos észrevételeiket, problémáikat.

## CSOBOTFALVI ÉS AGYAGFALVI IVÓVÍZHÁLÓZAT

Befejeződött a csobotfalvi és agyagfalvi ivóvízhálózat fővezetékének kiépítése, most már minden utcába be van vezetve a vezetékes víz, hátravan még a háztartások rácsatlakoztatása a rendszerre. Ezen munkálatok elvégzése érdekében a lakók a Közüzemekhez kell forduljanak.

A rácsatlakoztatáshoz szükséges útfeltörési engedélyeket a Csíkszeredai Polgármesteri Hivatalban válthatják ki az érdekeltek.

## FELHÍVÁS TISZTELT VÁROSLAKÓK!

Csíkszereda Polgármesteri Hivatala ezúton is felhívja a lakosság figyelmét, hogy a helyi önkormányzat Csíkszereda városgazdálkodási normáiról szóló, módosított 80/2004-es határozata értelmében:

*„Mind a természetes és jogi személyek, mind a lakástulajdonosi társulások kötelességei közé tartozik a használatukban lévő épületekhez tartozó járdák hótalanítása és csúszásmentesítése, mindahányszor ez szükséges. A járdák hótalanításakor összegyűlt havat, jeget a forgalom akadályozása nélkül kell összegyűjteni, szabadon hagyva a csatornák lefolyóit.”*

A fent említett határozat értelmében, ennek elmulasztása kihágásnak minősül, és a Polgármesteri Hivatal kénytelen lesz ez esetben bírságot alkalmazni, amely magánszemélyek esetében 70–180 lej, jogi személyek esetében 120–540 lej.

Tisztelettel felkérjük, Ön is tegyen eleget ezen kötelezettségnek, és járuljon hozzá, hogy városunkban a közlekedés akadálymentes lehessen a téli időszakban.

Köszönjük megértésüket!

Szöke Domokos  
alpolgármester

## ORSZÁGOS ELEKTRONIKAI HULLADÉKGYŰJTŐ KAMPÁNY

A Környezetvédelmi és Fenntartható Fejlesztési Minisztérium kezdeményezésére 2007. november 3-án Országos Elektronikai Hulladékgyűjtő Kampányra került sor, amelybe Csíkszereda is bekapcsolódott.

Az európai irányelveknek (a szabvány 2007-re lakosonként 2 kilogramm elektronikai hulladék begyűjtését irányozza elő) megfelelő kampány motivációja: a lakosság bevonása és figyelmének felhívása a hulladék szelektív gyűjtésének fontosságára.

Az elektronikai hulladék veszélyes anyagokat tartalmaz, ezért fontos ezen hulladékok szelektív gyűjtése, a háztartási hulladéknak minősülő anyagoktól való elkülönítése.

Csíkszereda Polgármesteri Hivatala tájékoztatta az akcióról a lakosságot, intézményeket, kereskedelmi társaságokat, így az érdekelteknek lehetőségük volt a nem működő elektromos és elektronikai berendezéseiket a lakónegyedi hulladékgyűjtő pontok mellett elhelyezni. Magánházak esetében a kapuk előtt, intézmények, kereskedelmi társaságok az intézmények bejáratánál hagyhatták a már nem használt háztartási gépeiket, amelyek nemcsak főlegesen foglalták a helyet, hanem szennyezték is a közvetlen környezetünket. A begyűjtésre szánt elektronikai hulladékokat a Huron Export Import Kft. gyűjtötte össze, illetve adta át a megyeszékhelyen működő Computer Trade Kft.-nek, a régió egyetlen szelektív gyűjtési és hatástalanítási lehetőségekkel rendelkező cégének.

## OTP BANK ROMÁNIA-KITŰNTETÉS CSÍKSZEREDA POLGÁRMESTERÉNEK

Díjátadó gálával és díszvacsorával ünnepelte az OTP Bank Románia a Takarékosági Világnapot Bukarestben, a Királyi Palotában (Román Nemzeti Galéria). Az október 25-én megrendezésre került galaesten a bank elismerésben részesítette azon ügyfeleit, akik hozzájárultak a pénzintézet romániai fejlődéséhez.

A rendezvényen kiváló együttműködéséért díjazásban részesült Csíkszereda polgármestere, Ráduly Róbert Kálmán is. A díjat Antal Attila alpolgármester vette át. A közel 82 éves tradícióval rendelkező nemzetközi ünnep 2006-tól kerül megrendezésre Romániában az OTP Bank Csoport szervezésében.



CSÍKSZEREDA, az Önkormányzat és a Városháza havi kiadványa eljut most már az Ön postaládájába is. A kézbesítési módra, illetve tartalomra vonatkozó észrevételeit eljuttathatja hozzánk az alábbi elérhetőségek valamelyikén:

Kiadja Csíkszereda Megyei Jogú Város – Vár tér 1 szám, 530110. Telefon: 0266-315120. Fax: 371165.

E-mail: [primaria@micrcureaciuc.ro](mailto:primaria@micrcureaciuc.ro); [varoshaza@szereda.ro](mailto:varoshaza@szereda.ro); <http://www.szereda.ro>

Szerkeszti: Ady András; Lapszámunk munkatársai: Cseke Gábor, Fekete-Kászoni Rita, Sándor Elemér; Korrektúra: Prigye Kinga; Nyomdai munkálatok: ALUTUS Rt.

